**Załącznik nr 1 do ogłoszenia o zamówieniu**

**0800-OP.2300.2.53.2023**

**FORMULARZ OFERTY**

**na wykonanie usługi tłumaczenia dokumentów urzędowych z języków obcych na język polski   
dla komórek organizacyjnych Oddziału Regionalnego Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego   
w Lublinie, zajmujących się ubezpieczeniem społecznym rolników lub ustaleniem prawa do świadczeń emerytalno-rentowych bądź krótkoterminowych w formie tłumaczenia pisemnego**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa i adres wykonawcy: | |
| / firma / | |
| ........................................................................................................................ | |
| / imię i nazwisko**1**/ | |
| ........................................................................................................................ | |
| Adres siedziby wykonawcy niebędącego osobą fizyczną / adres miejsca wykonywania działalności gospodarczej przez osobę fizyczną**1**: | |
| ulica ..................................................... | nr ..................................................... |
| kod ..................................................... | miejscowość...................................... |
| Adres zamieszkania**1**: | |
| ulica ..................................................... | nr ..................................................... |
| kod ..................................................... | miejscowość...................................... |
| adres e mail ………………………………………………………….................................................... | |
| PESEL**1**: | |
| ........................................................................................................................ | |
| tel.: ..................................................... | KRS/CEIDG ..................................................... |
| REGON:............................................. | NIP: ..................................................... |
| **1** - bezwzględnie wymagane dla osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą | |

1. Oferujemy wykonanie całości przedmiotu zamówienia, zgodnie z opisem przedmiotu   
   za następującą cenę:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **cena** | brutto | ………….……………………………………………………. złotych |
| (słownie złotych: ………………….……………..………………………..…………………….…) |
| VAT | stawka VAT ………………\*\* kwota VAT……………………… |
| (słownie złotych: ……………………………………………………………..…………………….…) |
| \*\* Wykonawca zobowiązany jest podać podstawę prawną zastosowania stawki podatku od towarów  i usług (VAT) innej niż stawka podstawowa lub zwolnienia z w/w podatku |
| netto | ………….……………………………………………………. złotych |
| (słownie złotych: …………………………………..………………………..…………………….…) |

\* - z dokładnością do 2 miejsc po przecinku

kalkulacja ceny przedmiotu zamówienia, składa się z następujących pozycji:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| rodzaj tłumaczenia | | grupa językowa# | cena jednostkowa netto [zł]\* | szacunkowa ilość tłumaczeń | | wartość netto [zł]\* | VAT | | wartość brutto [zł]\* |
| ilość | jednostka | % | wartość\* |
| **1** | | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** |
| tłumaczenia pisemne | **tryb zwykły##** | **A** |  | **800** | stron |  |  |  |  |
| **B** |  | **100** | stron |  |  |  |  |
| **C** |  | **20** | stron |  |  |  |  |
| **tryb przyspieszony##** | **A** |  | **40** | stron |  |  |  |  |
| **B** |  | **12** | stron |  |  |  |  |
| **Razem:** | | | | | |  |  | |  |

\* - z dokładnością do 2 miejsc po przecinku

\*\* - Wykonawca zobowiązany jest podać podstawę prawną zastosowania stawki podatku od towarów i usług (VAT) innej   
 niż stawka podstawowa lub zwolnienia z w/w podatku

\*\*\* - Zamawiający odrzuci oferty, w których Wykonawcy zaoferują ceny jednostkowe netto o wartości „0” (definicję ceny

zawiera ustawa z dnia 9 maja 2014r. o informowaniu o cenach towarów i usług (Dz. U. z 2023 r. poz. 168)

**# grupa językowa oznacza języki wymienione poniżej**

**w poszczególnych grupach językowych Zamawiającego A, B, C:**

**A** - angielski, niemiecki, rosyjski, francuski, niderlandzki (holenderski), włoski,

**B** - szwedzki, norweski, duński, czeski, słowacki, hiszpański, grecki,

**C -** pozostałe języki europejskie i język łaciński,

##**tryb tłumaczeń pisemnych oznacza czas wykonania usługi tłumaczenia**

tryb zwykły - 72 godziny od wysłania zlecenia na tłumaczenie,

tryb przyspieszony – 24 godziny od wysłania zlecenia na tłumaczenie

cennik tłumaczeń pozostałych języków

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| rodzaj tłumaczenia | | cena jednostkowa netto / strona [zł]\* | VAT | | wartość brutto [zł]\* |
| % | wartość\* |
| **1** | | **2** | **3** | **4** | **5** |
| tłumaczenia pisemne | **języki pozaeuropejskie, posługujące się alfabetem łacińskim** |  |  |  |  |
| **języki pozaeuropejskie, posługujące się alfabetem niełacińskim lub ideogramami** |  |  |  |  |

Podstawa prawna zastosowania stawki podatku od towarów i usług (VAT) innej niż stawka podstawowa lub zwolnienia z ww. podatku:\*\*

………………………………………………………………………………………………………………………

1. Wykonawca oświadcza, że:
   1. posiada odpowiednią wiedzę, doświadczenie, uprawnienia i dysponuje stosowną bazą   
      do wykonania przedmiotu zamówienia oraz zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia przy zachowaniu należytej staranności;
   2. zaoferowana cena obejmuje wszystkie wymagania opisane w ogłoszeniu, ma charakter ryczałtowy i nie podlega rewaloryzacji lub negocjacji oraz zawiera w sobie wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia;
   3. oferuje realizację przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu oraz załącznikach do ogłoszenia;
   4. znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
   5. zapoznał się z opisem przedmiotu zamówienia i wymogami Zamawiającego i nie wnosi   
      do nich żadnych zastrzeżeń;
   6. spełnia obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe pozyskałem/łam, bezpośrednio lub pośrednio;
   7. oświadcza, że jest związany ofertą do terminu wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie   
      z proponowanym terminem realizacji przedmiotu zamówienia;
   8. oferuje termin realizacji zamówienia zgodny z wymaganiami Zamawiającego tj.   
      **od 1.01.2024 r. do 31.12.2024 r.;**
   9. zdobył konieczne i niezbędne informacje niezbędne do właściwego przygotowania oferty;
   10. zapoznał się z istotnymi postanowieniami umowy zawartymi we wzorze i zobowiązuje się   
       w przypadku wyboru oferty do zawarcia umowy na warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego;
   11. nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1 -3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.
2. Załącznikami do niniejszego formularza oferty stanowiącymi integralną część oferty są:
3. parafowany i podpisany wzór umowy;
4. parafowane i podpisane zasady powierzenia przetwarzania danych;
5. parafowany szczegółowy opis przedmiotu zamówienia;
6. ……………………………………..

…………….…….*,* dnia …………. …………………………………………

*(miejscowość)*  *(pieczęć i podpis osoby uprawnionej do składania*

*oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)*